

To: UTC and ISO/IEC JTC1/SC2 WG2

Title: Proposal to encode LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL in the BMP

From: Lorna A. Priest (SIL International)

Date: 27 September 2012

We wish to propose the addition of LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL in the “Latin Extended-D” block.

The Ik [ikx] language of Uganda has an emerging orthography. The Ik have chosen to use a “j with crossed-tail” to represent the voiced palatal implosive, IPA [ɟ] in their orthography.

The Ik alphabet is:

a b ɓ c d ɗ dz e f g h i j ɟ k l m n ŋ o p r s t ts' u w x y z

A B B C D D Dz E F G H I J ɟ K K L M N N ŋ O P R S T Ts Ts' U W X Y Z

As there is potential for problems when a case pair is encoded across planes, as noted in L2/12-135 and L2/12-205 (WG2=N4280), we are recommending that LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL be encoded in the BMP.

Proposed Characters

Character Names

	A7B
0	
1	
2	ǰ
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
A	
B	
C	
D	
E	
F	

A7B2	LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL <ul style="list-style-type: none">• Lowercase is U+029D• African languages
------	--

Annotation additions

029D	LATIN SMALL LETTER J WITH CROSSED-TAIL <ul style="list-style-type: none">• Uppercase is U+A7B2
------	--

Unicode Character Properties

Properties for the new character:

```
A7B2;LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-  
TAIL;Lu;0;L; ; ; ; ;N; ; ; ;029D;
```

Properties for U+029D should now reference the new uppercase letter.

```
029D;LATIN SMALL LETTER J WITH CROSSED-TAIL;Ll;0;L; ; ; ; ;N;LATIN  
SMALL LETTER CROSSED-TAIL J ; ;A7B2 ; ;B2
```

This character has no decomposition.

This character can sort immediately after LATIN SMALL LETTER J WITH CROSSED-TAIL.

Figures

taa “Maa koda dado-awee saat.” 18 Rajetuo koto Naomia
kutuk, “Jeje naye, nci-im, paka enukoidukoo naita menaa dii
ikasiimetesatee, duo eakwaa dee moo iyenjesukotii paka
nabukotukoo menaa dii mujuu noodwaa.”

Figure 1. LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL (*Emuta Rusi*, 2012, p. 8).

- 14) DOONIIKA ICE-KIJAE
- Ref: Dooniice Ice-kijaae waanesoo ngokee x2
- Verse: 1-Paulo Nakaka, Paulo Nakaka, waanese ngokee,
ngwee mujuu x2,
Dooniice Ice-kijaae...
- 2-Katarina Akales, Katarina Akales waanese
ngokee, ngwee mujuu x2,
Dooniice Ice-kijaae...

Figure 2. LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL (*Ice-Dikwitina ni Waanae*, 2012, p. 5).

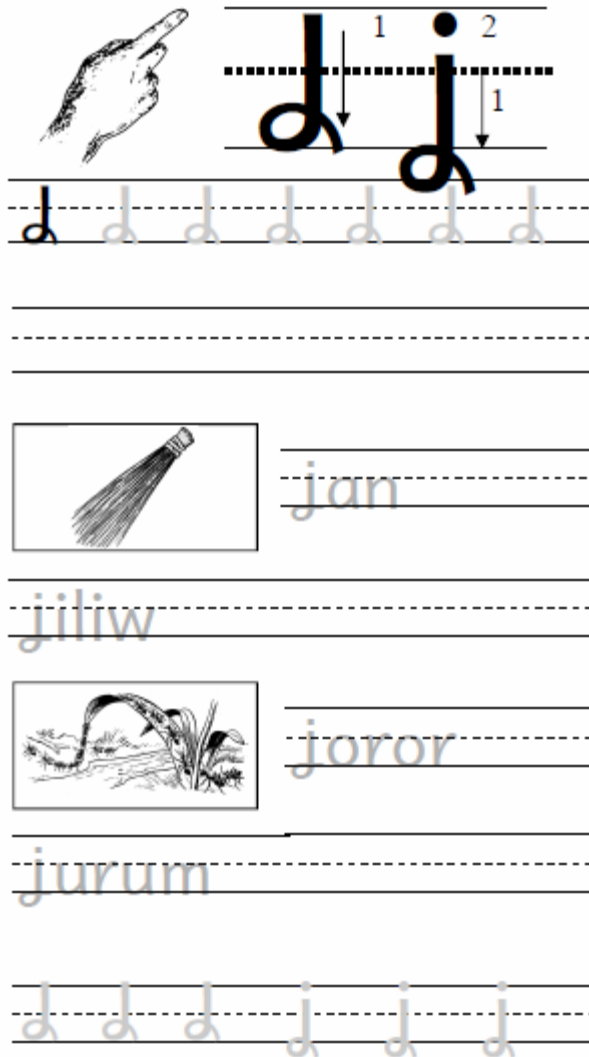


Figure 3. LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL (*Ik Alphabet Primer*, p. 16).

References

- 2012-08. *Emuta Rusi* (The Story of Ruth in the Ik language). Timu, Uganda. [Early draft printed in a trial orthography. 10 copies circulated for feedback.]
- 2012. *Ice-Dikwitina ni Waanae* (church song book). Timu, Uganda. [Early draft printed in a trial orthography. 10 copies circulated for feedback.]
- unpublished. *Ik Alphabet Primer*.

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹**

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from
<http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from
<http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. **Title:** Proposal to Encode LATIN CAPITAL LETTER J WITH CROSSED-TAIL in the BMP

2. Requester's name: Lorna A. Priest

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): Individual

4. Submission date: 27-Sep-12

5. Requester's reference (if applicable): L2/12-135 and L2/12-205 (WG2=N4280)

6. Choose one of the following: _____

This is a complete proposal: Yes

or, More information will be provided later: No

B. Technical – General

1. Choose one of the following:

a. This proposal is for a new script (set of characters): No
Proposed name of script: _____

b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: Yes
Name of the existing block: Latin Extended-D

2. Number of characters in proposal: 1

3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):
A-Contemporary X B.1-Specialized (small collection) _____ B.2-Specialized (large collection) _____
C-Major extinct _____ D-Attested extinct _____ E-Minor extinct _____
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic _____ G-Obscure or questionable usage symbols _____

4. Proposed Level of Implementation (1, 2 or 3) (see Annex K in P&P document): 1
Is a rationale provided for the choice? No
If Yes, reference: _____

5. Is a repertoire including character names provided? Yes

a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document? Yes

b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for publishing the standard? SIL International
If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools used: _____

7. References:

a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? Yes

b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached? Yes

8. Special encoding issues:
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?
Suggested character properties are included.

¹ Form number: N2652-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11)

9. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see <http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html> and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES explain _____	<u>No</u>
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? If YES, with whom? <u>Linguists</u> If YES, available relevant documents: <u>Examples in document were provided by them.</u>	<u>Yes</u>
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference: <u>See proposal</u>	_____
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) Reference: <u>See proposal</u>	<u>common</u>
5. Are the proposed characters in current use by the user community? If YES, where? Reference: <u>See proposal</u>	<u>Yes, initial use</u>
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? If YES, is a rationale provided? If YES, reference: <u>If possible, should be kept in the BMP with lowercase (U+029D)</u>	<u>Yes</u>
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	_____
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference: _____	<u>No</u>
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference: _____	<u>No</u>
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference: _____	<u>No</u>
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? If YES, is a rationale for such use provided? If YES, reference: _____ Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? If YES, reference: _____	<u>No</u>
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? If YES, describe in detail (include attachment if necessary) _____	<u>No</u>
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)? If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified? If YES, reference: _____	<u>No</u>